



Vision High-Low



Bruger manual / User Manual / Bedienungsanleitung

Denne folder skal altid opbevares ved produktet!

Indholdsfortegnelse:

1.	INTRODUKTION	3
2.	OVERENSSTEMMELSE MED EU-DIREKTIV	3
3.	ANVENDELSE	3
4.	MONTERING	3
5.	BETJENING	4
6.	TEKNISKE DATA	5
7.	FUNKTIONSAFPRØVNING	6
8.	SIKKER ANVENDELSE	6
9.	RENGØRING/ VEDLIGEHOLDELSE	6
	9.1 Rengøring af stel	6
	9.2 Rengøring af bordplade, laminat	6
	9.3 Vedligeholdelse	7
10.	FEJLSØGNING	7
	10.1 Bordet virker løst eller ustabilt	7
	10.2 Bordet kan ikke justeres i højden/skråstilling (føles meget svært at justere)	7
	1032 Bordet kører skævt	7
11.	CE-ERKLÆRING	8
12.	REKLAMATION	9

1. Introduktion

Vision High-Low er navnet på det nye højdeindstillelige bordprogram fra Ropox. Bordene er udført i et tidssvarende og smukt design. Vi mener, et produkt skal være funktionelt og smukt at se på – uanset hvem, der skal bruge det. Det kalder vi VISION.



Dette dokument SKAL altid følge produktet samt være læst af og til rådighed for brugeren

Korrekt anvendelse, betjening og inspektion er afgørende for effektivt og sikkert arbejde.



Dette produkt er højdeindstilleligt, og der er derfor risiko for klemningsfare. Enhver betjening skal ske af eller under kyndig vejledning af en voksen, som har læst og forstået vigtigheden af afsnit 8 "Sikker anvendelse"

Ved betjening af skråstilling (sænkning af bordpladen) kan der opstå risiko for klemningsfare mellem bordpladen og stellet. Det er derfor yderst vigtigt at sikre sig, at der ikke befinder sig legemsdele eller andre objekter mellem bordpladen og stellet, da der her er øget risiko for klemningsfare.

2. Overensstemmelse med EU-direktiv

Dette produkt er CE-mærket og forsikres derved at være i overensstemmelse med de grundlæggende krav vedr. funktion og sikkerhed med de aktuelle direktiver. Se separat CE erklæring afsnit 11.

3. Anvendelse

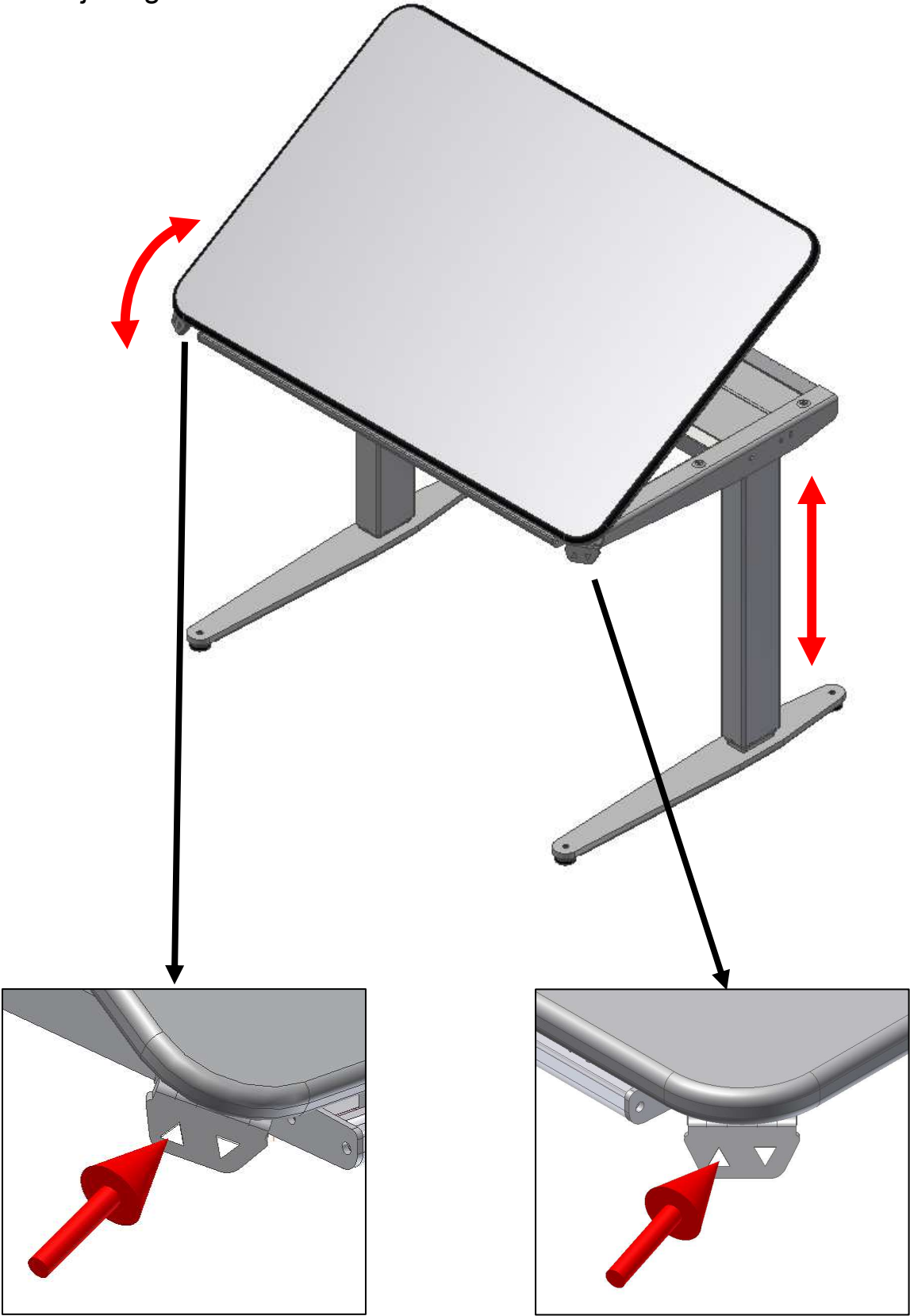
Vision er designet til at opnå en for brugeren optimal arbejds højde. Det er et aktivitetsbord og må derfor ikke benyttes som løftebord eller personløfter.

Anvendelsen skal ske indendørs, under temperaturer og fugtighed i boligen som angivet i afsnit 6.

4. Montering

Leveres komplet samlet

5. Betjening



6. Tekniske data

Produktnavn:	Vision High-Low
Varenummer:	Elektrisk: Vision High-Low, 90x60 cm, A 20-60800 Vision High-Low, 90x60 cm, B 20-60801 Vision High-Low, 120x60 cm, A 20-60810 Vision High-Low, 120x60 cm, B 20-60811 Vision High-Low, 90x90 cm, A 20-60812
Højdeindstilling:	62–127 cm inkl. bordplade
Materiale:	Stål St. 37, Div. kunststofemner
Bordplade:	Laminat
Overfladebehandling:	Pulverlakering, div. farver Chromating
Maks. belastning på stel (statisk):	100 kg jævnt belastet over hele bordpladen
Maks. løftkraft ved højdeindstilling (dynamisk):	80 kg
Max. belastning på en skråtstillet bordplade (statisk):	30 kg
Max. løftkraft ved skråtstilling af bordplade (dynamisk):	4 kg
Strømforsyning:	230VAC / 2,5A / 50Hz
Standby primær:	≤0,1W
Manøvrerspænding:	24VDC
Intermittens maks.:	Maks. 10 % svarende til 2 min aktiv / 18 min pause
Hastighed:	Ca. 38 ^{mm} / _{sec} ,
Løftetid vandring 65cm:	Ca. 17 sek.
Temperatur:	5-45° C
Luftfugtighed:	5-85 % (ikke kondenserende)
Reklamation:	Se reklamation side 8
Producent:	Ropox A/S, DK-4700 Næstved, Tlf.: +45 55 75 05 00 E-mail: info@ropox.dk , www.ropox.dk

7. Funktionsafprøvning

Efter afsluttet installation og inden ibrugtagning, skal der altid udføres en komplet afprøvning af alle funktioner på bordet. Derefter skal der altid udføres funktionsafprøvning mindst én gang om året af kompetent personale:

1. Der må ikke være belastning på bordet.
2. Der må ikke være genstande el. lign., som kan hindre bordet i at bevæge sig indenfor højdeindstillingsintervallet.
3. Tryk på "NED" knappen for at sikre at bordet er i bundposition. Check at bevægelsen sker på en jævn og kontrolleret måde.
4. Kør derefter bordet i øverste position, og check at dette sker på en jævn og kontrolleret måde.
Hvis der er monteret skråstilling på bordpladen
7. Tryk på "OP/NED" knappen til skråstilling af bordpladen, så pladen kommer i øverste og nederste position. Check at bevægelsen sker på en jævn og kontrolleret måde.

Er alle ovennævnte punkter kontrolleret, kan De nu benytte bordet.
Se "Sikker anvendelse afsnit 8".

8. Sikker anvendelse

- Vision High-Low må kun anvendes af personer, som har læst og forstået denne instruktion.
- Vision High-Low er et aktivitetsbord og må ikke benyttes som løftebord eller som personløfter.
- Enhver anvendelse skal ske på en sådan måde, at risikoen for skader på personer eller ejendom ikke opstår. Det er den person, som betjener bordet, der har ansvaret for, at ingen kommer til skade.
- Vær opmærksom på friplads over og under bordet, så bordet frit kan justeres i højden.
- Bordet må ikke betjenes, såfremt der er opstået fejl eller skader.
- Overbelast ikke bordet og vær sikker på, at belastningsfordelingen er korrekt.
- Ved inspektioner, service eller reparationer skal bordet frigøres for last.
- Enhver forandring, som kan påvirke bordets virkemåde eller opbygning, er ikke tilladt.
- Installation, service og reparationer må kun udføres af personale, som har tilstrækkelig kompetence.
- Kun Ropox's originale reservedele må benyttes ved udskiftning af dele. Benyttes andre reservedele kan reklamationsretten ophæves.

9. Rengøring/ vedligeholdelse

9.1 Rengøring af stel

Stellet må tørres med en opvredet klud med lunkent vand og almindelige rengøringsmidler. Det er ikke tilladt at benytte ætsende/ slibende væsker eller slibende klude, børster og svampe.

Efter rengøring skal stellet aftørres, så det ikke er fugtigt.

9.2 Rengøring af bordplade, laminat

Laminatpladen rengøres med en blød klud hårdt opvredet i varmt vand evt. tilsat flydende opvaskemiddel uden sulfo, da dette med tiden giver en fedtet overflade. Pletter, der ikke kan fjernes med vand, kan ofte fjernes med lige dele klorin og vand eller med acetone. Ved brug af disse rengøringsmidler skal De sørge for udluftning og være opmærksom på, at bordstellet ikke tåler berøring med disse midler.

Pletter efter spritskrivere fjernes ved hjælp af almindeligt husholdningssprit. Blyantskrift fjernes ved hjælp af et almindeligt stykke blødt viskelæder. Ved tvivl vedrørende andre pletter, prøv først på et ikke synligt sted, da visse produkter kan skade laminatet, f.eks. svovlsyre etc. Visse kemikalier, blæk samt stærkt farvende frugtsafer kan, hvis det sidder i længere tid på pladen, give misfarvning, fordi farvepigmenterne binder sig til overfladen.

Brug aldrig ståluld, skurepulver og lignende slibende materialer eller rengøringsmidler, der afsætter en hinde på overfladen, f.eks. brun sæbe.

Efter hver rengøring anbefales det, at vaske af med en klud opvredet i rent vand, herefter aftørring med en tør klud.

9.3 Vedligeholdelse



Inspektioner, service og reparationer skal udføres af kompetent personale



Efter strømafbrydelse skal bordet altid nulstilles, inden det tages i brug

Bordet er vedligeholdelsesfrit. Smøring af bevægelige dele er foretaget for stallets levetid. Af sikkerhedsmæssige og driftsmæssige årsager anbefaler vi et årligt eftersyn af stallet:

- Kontroller at alle boltsamlinger er fastspændt.
- Kontroller at bordet frit og uhindret kan bevæge sig fra nederste position og til øverste position uden problemer.
- **Nulstilling af stallet:** Tryk på NED knappen og køre stallet i bundposition. Tryk igen på NED knappen og fasthold trykket i yderligere 5sek. For at nulstille kontrolboksen. Check at bevægelsen sker på en jævn og kontrolleret måde. Vær opmærksom på, at netledningen skal kunne bevæge sig frit.
- Check at alle ledninger er monteret korrekt og er i ubeskadiget stand.

Kun Ropox's originale reservedele må benyttes ved udskiftning af dele. Benyttes andre reservedele kan garantien ophæves.

10. Fejlsøgning

10.1 Bordet virker løst eller ustabil

- Skruerne, der holder stallet sammen, er ikke spændt ordentligt.
- Efterspænd alle stallets skruer.

10.2 Bordet kan ikke justeres i højden/skråstilling (føles meget svært at justere)

- Check at der er net spænding til kontrolboksen, og at der er tændt på kontakten.
- Check ledninger og stikforbindelser mellem kontrolboks og motorer.
- Check ledning og stikforbindelse mellem kontrolboks og betjeningsenhed.

10.3 Bordet kører skævt

- Hvis stallet kører skævt, skal der udføres en "nulstilling" se under vedligeholdelse 9.3.

11. CE-erklæring

Undertegnede erklærer hermed, at følgende produkter:

Bordplade 90x60 cm		Bordplade 120x60 cm	Bordplade 90x90 cm
Type	Højde 62-127 cm	Højde 62-127 cm	Højde 62-127 cm
A	20-60800	20-60810	20-60812
B	20-60801	20-60811	

alle tilhører Risikoklasse I og er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder:

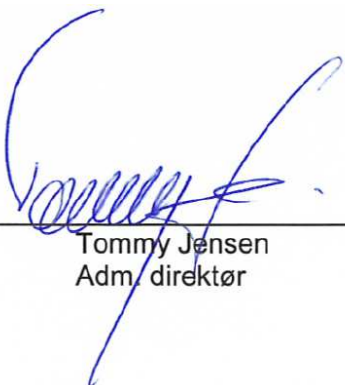
DIREKTIVER

Maskindirektiv 2006/42/EF, vedrørende maskiner

STANDARDER

- DS/EN 12182: 2012 : Hjælpemidler til personer med funktionsnedsættelse -
Generelle krav og prøvningsmetoder
- DS/EN 14971: 2012 : Medicinsk udstyr - Anvendelse af risikoledeelse i forbindelse med
medicinsk udstyr
- Risikoanalyse iht. Maskindirektivet 2006/42/EF
- DS/EN 60335-1: 2012 : Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. –
Sikkerhed - Del 1: Generelle krav
- DS/EN 9999: 2011: Hjælpemidler til personer med funktionsevnenedsættelse -
Klassifikation og terminologi

Dato: 01-10-2014



Tommy Jensen
Adm. direktør

12. Reklamation

Se generelle salgs- og leveringsbetingelser på www.ropox.dk



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK – 4700 Næstved

Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 75 05 50

E-mail: info@ropox.dk

www.ropox.dk



Vision High-Low User Manual



Keep always this folder with product!

Contents:

1.	INTRODUCTION	12
2.	COMPLIANCE WITH EU-DIRECTIVES	12
3.	APPLICATION	12
4.	ASSEMBLY	12
5.	USER GUIDE	13
6.	TECHNICAL DATA	13
7.	PERFORMANCE TEST	15
8.	SAFETY IN USE	15
9.	CLEANING/ MAINTENANCE	15
	9.1 <i>Frame</i>	15
	9.2 <i>Tabletop, laminated surfaces</i>	15
	9.3 <i>Maintenance</i>	16
10.	TROUBLE SHOOTING	16
	10.1 <i>The table seems loose or unstable</i>	16
	10.2 <i>The table cannot be adjusted in height or tilt adjustment seems very difficult</i>	16
	10.3 <i>The table does not move straight</i>	16
11.	CE-MARKING	16
12.	COMPLAINTS	18

1. Introduction

Vision High-Low is the new range of modern height-adjustable Ropox tables. In our opinion a product must be functional and beautiful – no matter who is going to use it. That's what we call Vision.

Vision High-Low meets all needs and ensures ergonomically correct working positions for people with or without disability.



This document should always accompany the product and be read by and be available to the user. Correct use, operation and inspection are decisive factors for efficient and safe performance.



As this product is adjustable in height there is a risk of squeezing. The product must therefore always be operated by or under the guidance of an experienced adult, who has read and understood the importance of section 8 "Safety in use".

It is very important that there are no obstacles between the tilted tabletop and the frame to prevent any change of entrapment.

2. Compliance with EU-Directives

This product has CE-marking according to the current Directives and thus complies with the basic safety requirements. See separate CE-declaration, section 11.

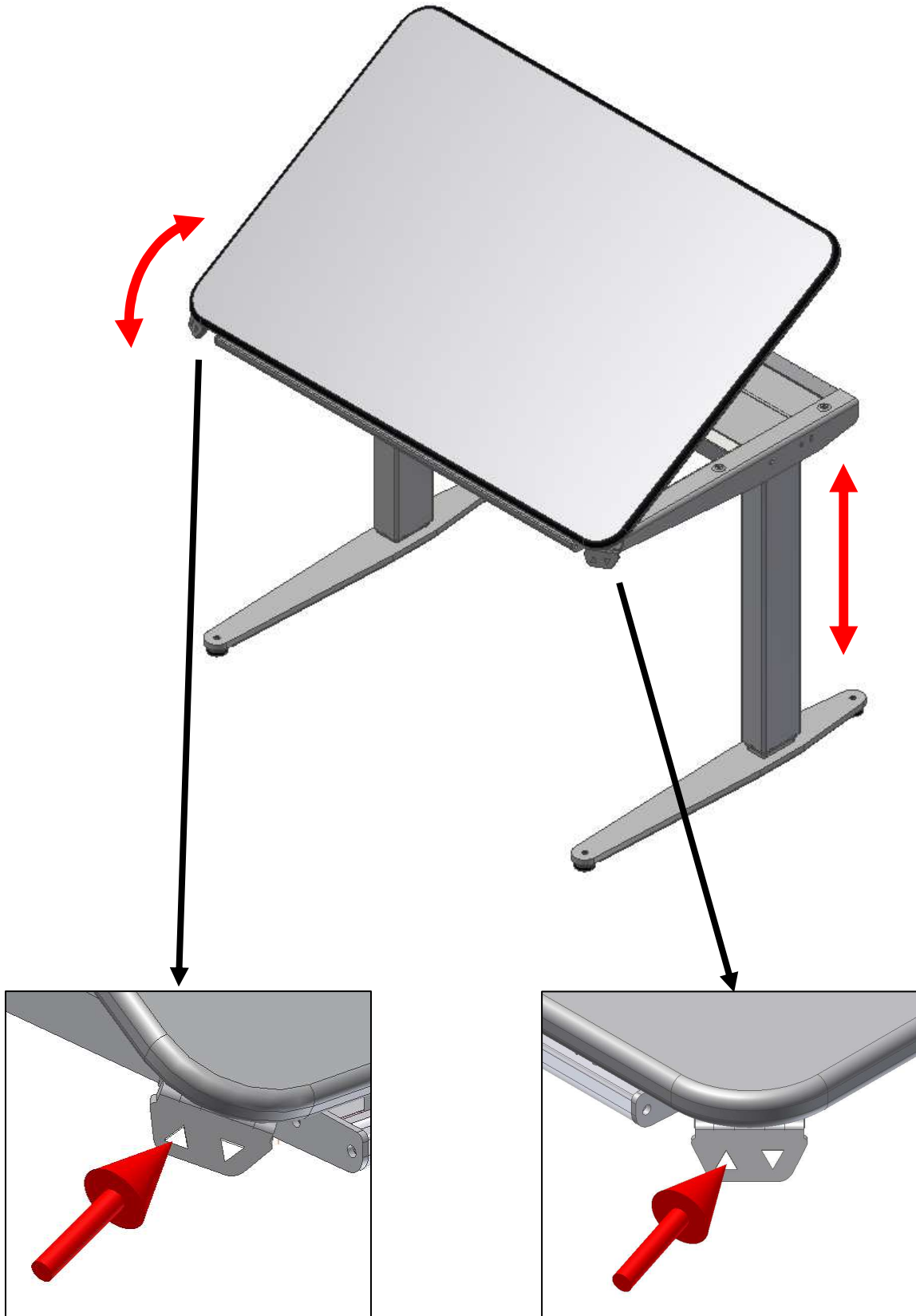
3. Application

Vision High-Low is designed to obtain optimum working height for the user. It is an activity table not intended for lifting people or objects. Vision should be used indoor, at temperatures and humidity as described in section 6.

4. Assembly

The table is delivered fully assembled.

5. User guide



6. Technical data

Product:	Vision High-Low
Item numbers:	Electrical: Vision High-Low, 90x60 cm, A 20-60800 Vision High-Low, 90x60 cm, B 20-60801 Vision High-Low, 120x60 cm, A 20-60810 Vision High-Low, 120x60 cm, B 20-60811 Vision High-Low, 90x90 cm, A 20-60812
Height range:	62–127 cm incl. tabletop
Frame material:	Steel St. 37 Various plastic components
Surface treatment:	Powder coating, various colours Chromating
Tabletop:	Etronit-M laminate
Max. load on the table (static):	100 kg evenly distributed over the entire tabletop
Max. load during lifting (dynamic):	80 kg
Max. load on the tabletop tilted (static):	30 kg
Max. load during tilting the tabletop (dynamic):	4 kg
Power supply:	230VAC / 2.5A / 50 Hz - Alternatively 100VAC / 50/60 Hz
Standby primary:	≤0,1W
Control voltage:	24VDC
Duty circle:	Max. 10 % conform to 2 min. active / 18 min. pause
Speed:	Approx. 38 ^{mm} / _{sec}
Temperature:	5-45°C
Air humidity:	5-85% (non-condensing)
Complaints:	See complaints, section 12
Manufacturer:	Ropox A/S, DK-4700 Naestved, Tlf.: +45 55 75 05 00 E-mail: info@ropox.dk, www.ropox.com

7. Performance test

After installation and prior to use, all functions of the table must be tested. Subsequently this test must be carried out by competent personnel at least once a year:

1. Check that there is no load on the table.
2. Check that there is nothing preventing the table from moving freely within the height adjustment range.
3. Push the "DOWN" button and move the table to the bottom position. Check that the movement is even and smooth.
4. Now move the table to the top position. Check that the movement is even and smooth.

If Tilt fitting is mounted:

5. Push the "UP / DOWN" button for the tilt and tilt the tabletop to the upright and down position. Check that the movement is even and smooth.

When the above mentioned items have been checked, the table is ready for use. See "Safety in use" section 8.

8. Safety in use

- The table should only be used by people who have read and understood these instructions.
- The table is not intended for lifting people or objects.
- Always use the table in a manner precluding the risk of damage to persons or property. The person, who operates the table, is responsible for avoiding damage or injury.
- Children and people with reduced observational ability must only be allowed to operate the table under supervision.
- When the table is used in publicly accessible locations where children or other people with reduced observational capability may get close to it, the person operating the table must pay utmost attention in order to prevent dangerous situations.
- Make sure that there is free space above and below the table to allow height adjustment.
- Do not operate the table in the case of errors or damage.
- Do not overload the table and make sure that the load distribution is correct.
- In connection with inspections, service or repairs make sure that the table is not loaded.
- Any modification of the table, which may influence its operation or construction, is forbidden.
- Only use Ropox original spare parts as replacement parts. If other spare parts are used, the guarantee may become void.

9. Cleaning/ Maintenance

9.1 Frame

Clean the frame with a damp cloth using lukewarm water and ordinary cleaning agents. Do not use corrosive/ abrasive liquids or grinding cloths, brushes or sponges. Dry the frame after cleaning.

9.2 Tabletop, laminated surfaces

Clean the Etronit-M surface with a soft cloth firmly wrung in hot water with a little liquid detergent. The detergent should be without sulphonic soap as this may result in a greasy surface. Stains that cannot be removed with water can often be removed with a mixture of equal parts chlorine bleaching and water or with acetone. When using these products see that the room is sufficiently ventilated and note that these products should not be used on the frame.

Stains from felt-tip pencils can be removed using methylated spirit and pencil strokes can be removed with a piece of eraser. In case of doubt, we recommend you to experiment on a spot that cannot be seen as certain products may damage the laminate, e.g. sulphuric acid etc.

Some chemicals, ink and strongly colouring fruit juices may cause discoloration if they remain on the table for a longer period of time as the pigmentation sticks to the surface.

Do not use steel wool, scouring powder and other abrasive products or detergents leaving a film on the surface, e.g. yellow soap.

After cleaning, wash the table with a soft cloth firmly wrung in clean water and dry with a cloth.

9.3 Maintenance



Inspections, service and repairs must be carried out by competent personnel.



After power failures always reset the table before use.

The frame is maintenance-free and the moving parts have been lubricated for life. For reasons of safety and liability we recommend inspection of the frame once a year:

- Check that all bolts have been tightened.
- Check that the table moves freely and without problems from bottom to top position.
- **Resetting the frame:** Press the DOWN button and adjust the frame to bottom position. Press the DOWN button once more and keep it depressed for 5 sec. to reset the control unit. Check that the movement is smooth and even. Make sure that the mains cable moves freely.
- Check that all cables have been mounted correctly and are undamaged.

Only use Ropox original spare parts as replacement parts. If other spare parts are used, the guarantee may become void.

10. Trouble shooting

10.1 The table seems loose or unstable

- The screws assembling the frame have not been securely tightened.
- Tighten all screws of the frame. See assembly instructions.

10.2 The table cannot be adjusted in height or tilt adjustment seems very difficult

- Check mains voltage to control unit and that the power has been switched on.
- Check cables and plug-in connections between control unit and motor.
- Check cable and plug-in connection between control unit and hand control switch.

10.3 The table does not move straight

- If the table does not move straight it must be reset. See Maintenance 9.3 "Resetting".

11. CE-marking

The undersigned hereby declares that the following products:

Tabletop 90x60 cm		Tabletop 120x60 cm	Tabletop 90x60 cm
<u>Type</u>	<u>Height 62-127 cm</u>	<u>Height 62-127 cm</u>	<u>Height 62-127 cm</u>
A	20-60800	20-60810	20-60812
B	20-60801	20-60811	

all belong to risk class I and conform to the Directives and Standards mentioned below:

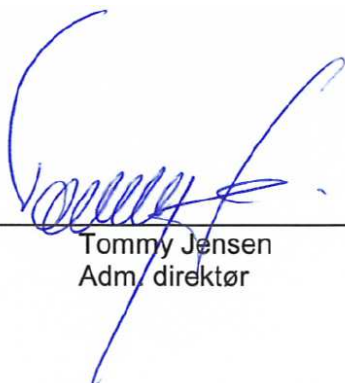
DIRECTIVES

The Machinery Directive 2006/42/EC

STANDARDS

DS/EN 12182: 2012	Assistive products for functionally disabled persons - General requirements and test methods
DS/EN 14971: 2012	Medical devices – Application of risk management to medical devices Risk analyses according to the Machinery Directive 2006/42/EC
DS/EN 60335-1: 2012	Household and similar electrical appliances - Safety – Part 1: General requirements
DS/EN 9999: 2011:	Assistive products for functionally disabled persons - Classification and terminology

Date: 01-10-2014



Tommy Jensen
Adm. direktør

12. Complaints

We refer to our general Terms of sale and delivery on our homepage www.ropox.com



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK – 4700 Naestved

Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 75 05 50

E-mail: info@ropox.dk
www.ropox.com



Vision High-Low Bedienungsanleitung



Verbleibt beim Kunden!

Inhaltsverzeichnis:

1.	EINLEITUNG	21
2.	ÜBEREINSTIMMUNG MIT EU-RICHTLINIEN	21
3.	ANWENDUNG	21
4.	MONTAGE.....	21
5.	BEDIENUNG.....	22
6.	TECHNISCHE DATEN	22
7.	FUNKTIONSPRÜFUNG.....	24
8.	HINWEISE ZUR SICHERHEIT.....	24
9.	REINIGUNG/ WARTUNG	25
	<i>9.1 Reinigung des Rahmens</i>	<i>25</i>
	<i>9.2 Reinigung der Tischplatte, Laminatoberfläche</i>	<i>25</i>
	<i>9.3 Wartung.....</i>	<i>25</i>
10.	FEHLERSUCHE.....	26
	<i>10.1 Der Rahmen ist instabil.....</i>	<i>26</i>
	<i>10.2 Der Rahmen lässt sich schwierig in der Höhe verstellen/schrägstellen.....</i>	<i>26</i>
	<i>10.3 Das Gestell bewegt sich schief.....</i>	<i>26</i>
11.	CE-ERKLÄRUNG	27
12.	REKLAMATIONEN	28

1. Einleitung

VISION ist der Name des neuen höhenverstellbaren Ropox Tischprogramms von zeitgerechtem und schönem Design. Ein Produkt muss nach unserer Auffassung schön sein – gleich wer es nutzt. Das ist VISION.



Dieses Handbuch sollte vom Benutzer genau durchgelesen werden und immer das Produkt begleiten.

Die korrekte Anwendung, Bedienung und Wartung sind für die effektive und sichere Leistung entscheidend.



Dieses Produkt ist höhenverstellbar und deshalb besteht Klemmungsgefahr. Die Bedienung muss von oder unter der Anleitung eines erfahrenen Erwachsenen erfolgen, der die Wichtigkeit des Abschnittes 8 „Hinweise zur Sicherheit“ verstanden hat.

Bei der Schrägverstellung (Absenken der Tischplatte) besteht Risiko für Einklemmung zwischen Tischplatte und Rahmen. Es muss deshalb sichergestellt werden, dass sich keine Körperteile oder andere Objekte zwischen Tischplatte und Rahmen befinden!!

2. Übereinstimmung mit EU-Richtlinien

Dieses Produkt hat eine CE-Kennzeichnung und entspricht somit den grundsätzlichen funktions- und sicherheitstechnischen Anforderungen der geltenden Richtlinien. Siehe separate CE-Erklärung, Abschnitt 11.

3. Anwendung

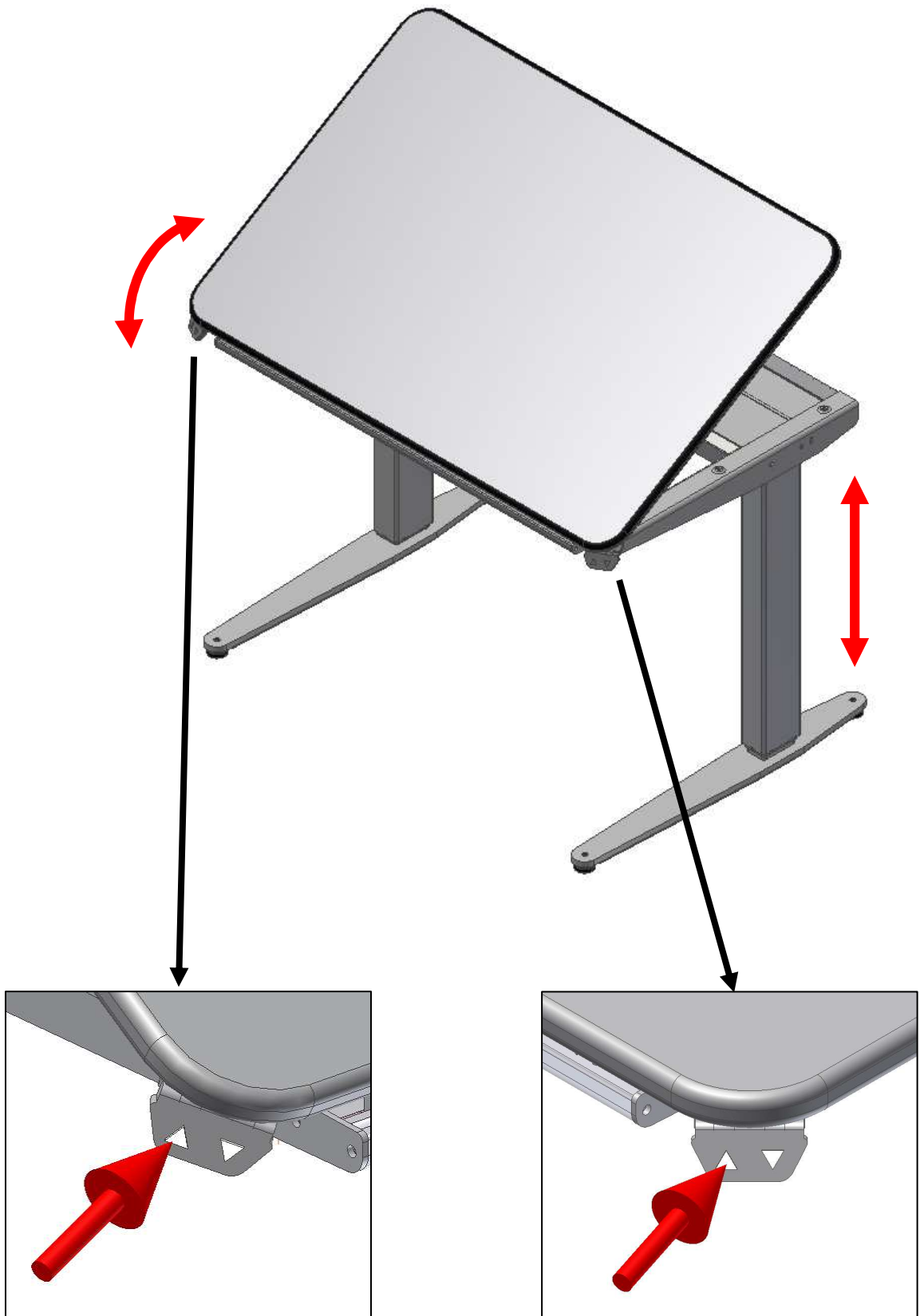
VISION ist im Hinblick auf die Erreichung der für den Benutzer optimalen Arbeitshöhe entwickelt. Es handelt sich um einen Aktivitätstisch und Gegenstände und Personen dürfen deshalb nicht mit dem Tisch angehoben werden.

Das Produkt soll innen, bei normalen Temperaturen und Feuchtigkeit der Wohnung, wie in Abschnitt 6 angegeben, verwendet werden.

4. Montage

Der Tisch wird komplett gesammelt geliefert.

5. Bedienung



6. Technische Daten

Produktname:	VISION High-Low
Warennr.:	Elektrisch: Vision High-Low, 90x60 cm, A 20-60800 Vision High-Low, 90x60 cm, B 20-60801 Vision High-Low, 120x60 cm, A 20-60810 Vision High-Low, 120x60 cm, B 20-60811 Vision High-Low, 90x90 cm, A 20-60812
Höhenverstellung:	62–127 cm einschl. Tischplatte
Material:	Stahl St. 37 Verschiedene Kunststoffteile
Oberflächenbehandlung:	Pulverlackierung, verschiedene Farben Blauchromat
Max. Belastung, Rahmen (statisch):	100 kg über die ganze Tischplatte regelmäßig verteilt
Max. Hubkraft, beim Höhenverstellung (dynamisch):	80 kg
Max. Belastung, Tischplatte schrägverstellt (statisch):	30 kg
Max. Hubkraft, beim Schrägverstellung der Tischplatte (dynamisch):	4 kg
Stromversorgung:	230VAC / 2,5A / 50Hz
Standby primär:	≤0,1W
Steuerspannung:	24VDC
Einschaltdauer.:	Max 10% oder 2 Min aktiv / 18 Min Pause
Geschwindigkeit:	Ca. 38 ^{mm} / _{sec}
Temperatur:	5-45°C
Luftfeuchtigkeit:	5-85% (nicht kondensierend)
Gewährleistung:	Siehe Gewährleistung
Hersteller:	Ropox A/S, DK-4700 Naestved, Tel.: +45 55 75 05 00 E-mail: info@ropox.dk , www.ropox.de

7. Funktionsprüfung

Nach beendiger Montage und vor Inbetriebnahme müssen alle Funktionen des Tisches geprüft werden. Nachfolgend muss eine Funktionsprüfung mindestens einmal jährlich von geschultem Personal durchgeführt werden:

- Der Tisch darf nicht belastet sein.
- Keine Gegenstände u.ä. dürfen die Bewegung des Tisches innerhalb des Höhenverstellbereiches hindern.
- Die ABWÄRTS-Taste drücken, den Tisch in die untere Position verstellen und überprüfen, ob die Bewegung gleichmäßig und ruhig verläuft.
- Jetzt die AUFWÄRTS-Taste drücken, den Rahmen in die obere Position verstellen und überprüfen, ob die Bewegung gleichmäßig und ruhig verläuft.
- Kann die Tischplatte schräggestellt werden, wie folgt vorgehen
Die AUF/ABWÄRTS Taste für Schrägverstellung wie in der Bedienungsanleitung drücken damit die Tischplatte in die oberste und unterste Position schräggestellt wird. Überprüfen, ob die Bewegung gleichmäßig und ruhig verläuft.

Nach erfolgreicher Durchführung dieser Funktionsprüfung kann der Tisch in Gebrauch genommen werden. Siehe „Hinweise zur Sicherheit“ Abschnitt 8.

8. Hinweise zur Sicherheit

- Der Tisch darf nur von Personen benutzt werden, die dieses Handbuch durchgelesen und verstanden haben.
- VISION ist ein Aktivitätstisch und nicht für das Hochheben von Personen oder Gegenständen vorgesehen.
- Immer den Tisch so benutzen, dass Schäden an Personen und Gegenständen vermieden werden. Die Person, die den Tisch bedient, ist für die Vermeidung von Schäden oder Verletzungen verantwortlich.
- Sicherstellen, dass über und unter dem Tisch genügend Platz für die Höhenverstellung vorhanden ist.
- Der Tisch darf nicht benutzt werden, falls Fehler oder Beschädigungen festgestellt werden.
- Nicht den Tisch überlasten und sicherstellen, dass die Verteilung der Belastung korrekt ist.
- Bei Funktionsprüfungen, Wartung oder Reparaturen sicherstellen, dass der Tisch nicht belastet ist.
- Änderungen des Tisches, die seine Funktion oder Konstruktion beeinträchtigen können, sind nicht erlaubt.
- Montage, Wartung und Reparaturen müssen von qualifizierten Personen durchgeführt.
- Bei Nichteinhaltung der Montage- und Bedienungsanleitung kann die Gewährleistung ihre Gültigkeit verlieren.
- Nur Ropox-Originalersatzteile verwenden. Werden andere Ersatzteile benutzt, kann die Gewährleistung ihre Gültigkeit verlieren.

9. Reinigung/ Wartung

9.1 Reinigung des Rahmens

Den Rahmen mit einem in lauwarmem Wasser ausgewrungenen Lappen mit handelsüblichen Reinigungsmitteln reinigen. NICHT Ätz- oder Schleifmittel oder schleifende Lappen, Bürsten oder Schwämme verwenden. Nach Reinigung den Rahmen abtrocknen.

9.2 Reinigung der Tischplatte, Laminatoberfläche

Die Tischplatte mit einem weichen Tuch, der in warmem Wasser mit einem milden Spülmittel ausgewrungen ist, abwischen. Das Spülmittel darf nicht sulfoniert sein, da dies eine fettige Oberfläche ergeben wird. Flecke, die sich nicht mit Wasser entfernen lassen, können oft mit einer Mischung von 50% Chlorbleichmittel und 50% Wasser oder mit Aceton entfernt werden. Diese Mittel nur in gut belüfteten Räumen verwenden. Sie dürfen nicht mit dem Tischrahmen in Berührung kommen.

Flecke von Filzschreibern lassen sich am besten mit denaturiertem Spiritus und Bleistiftflecke am besten mit einem weichen Radiergummi entfernen. In Zweifelsfällen bei anderen Flecken nicht an einer sichtbaren Stelle probieren, da gewisse Produkte, wie z.B. Schwefelsäure, das Laminat beschädigen können. Einige Chemikalien, Tinte und stark färbende Fruchtsäfte können, wenn sie sich längere Zeit auf der Oberfläche befinden, Verfärbung zur Folge haben, da sich die Farbkörper an die Oberflächen binden.

Keine Stahlwolle, Scheuerpulver und ähnlichen scheuernden Mittel oder Reinigungsmittel, wie z.B. braune Seife, die auf der Oberfläche eine Haut hinterlassen werden, verwenden. Nach der Reinigung mit einem in klarem Wasser ausgewrungenen Lappen abwaschen und mit einem Tuch o.ä. trockenwischen.

9.3 Wartung



Funktionsprüfungen, Wartung und Reparaturen sind von qualifiziertem Personal durchzuführen



Nach einem Stromausfall den Tisch immer auf Null stellen bevor Anwendung.

Der Rahmen ist wartungsfrei und die beweglichen Teile sind dauergeschmiert. Aus Sicherheits- und Betriebssicherheitsgründen empfehlen wir eine Funktionsprüfung des Rahmens einmal jährlich:

- Überprüfen, ob alle Bolzen fest angezogen sind.
- Überprüfen, ob sich der Tisch von der unteren bis zur oberen Stellung ungehindert und einwandfrei bewegt.
- Nulleinstellung: Die ABWÄRTS Taste drücken und das Gestell in die unterste Position fahren. Nocheinmal die ABWÄRTS Taste eindrücken und den Druck äußerliche 5 Sekunden festhalten damit die Steuerung auf Null gestellt wird. Checken da die Bewegung gleichmäßig und auf kontrollierter Weise geschieht. Darauf aufmerksam sein, dass die Netzleitung (Stromkabel) sich frei bewegen kann.
- Kontrollieren das alle Kabel korrekt montiert sind und unbeschädigt sind.

Nur Ropox-Originalersatzteile verwenden. Werden andere Ersatzteile benutzt, kann die Gewährleistung ihre Gültigkeit verlieren.

10. Fehlersuche

10.1 Der Rahmen ist instabil

- Die Schrauben für den Zusammenbau des Rahmens sind nicht korrekt angezogen.
- Alle Schrauben anziehen, vgl. Montageanleitung.

10.2 Der Rahmen lässt sich schwierig in der Höhe verstellen/schrägstellen

- Kontrollieren das es Netzspannung zur Steuerung gibt, und das der Kontakt eingeschaltet ist.
- Kabel und Steckerverbindungen zwischen Steuerung und Motoren kontrollieren.
- Kabel und Steckerverbindungen zwischen Steuerung und Bedienungseinheit kontrollieren.

10.3 Das Gestell bewegt sich schief

- Falls das Gestell schief fährt eine „Nulleinstellung“ siehe Punkt 9.3. für Wartung durchführen.

11. CE-Erklärung

Der Unterzeichnete erklärt hierdurch, dass die unten erwähnten Produkte:

Tischplatte 90x60 cm		Tischplatte 120x60 cm	Tischplatte 90x60 cm
<u>Type</u>	<u>Höhe 62-127 cm</u>	<u>Höhe 62-127 cm</u>	<u>Höhe 62-127 cm</u>
A	20-60800	20-60810	20-60812
B	20-60801	20-60811	

alle zur Risikoklasse I gehören und den untenstehenden Richtlinien und Normen entsprechen:

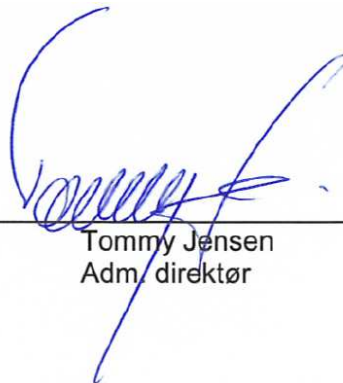
RICHTLINIEN

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

NORMEN

- DS/EN 12182: 2012 : Hilfsmittel für funktionsbehinderte Personen -
Allgemeine Anforderungen und Prüfmethode
- DS/EN 14971: 2012 : Medizinische Ausrüstung – Anwendung Risikomanagement in
Verbindung mit medizinischer Ausrüstung
Risikoanalyse gemäß der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- DS/EN 60335-1: 2012 : Elektrische Haushaltsgeräte u.ä. –
Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
- DS/EN 9999: 2011: Hilfsmittel für funktionsbehinderte Personen -
Klassifikation und Terminologie

Datum: 01-10-2014



Tommy Jensen
Adm. direktør

12. Reklamationen

Wir verweisen an unsere Verkaufs- und Lieferungsbedingungen auf unserer Homepage www.ropox.dk



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK – 4700 Naestved
Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 75 05 50
E-mail: info@ropox.dk
www.ropox.de



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK – 4700 Naestved
Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 75 05 50
E-mail: info@ropox.dk
www.ropox.com



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK – 4700 Naestved
Tel.: +45 55 75 05 00 Fax.: +45 55 75 05 50
E-mail: info@ropox.dk
www.ropox.de